

BIROn - Birkbeck Institutional Research Online

Dewaele, Jean-Marc and Botes, E. and Greiff, S. (2022) Sources and effects of Foreign Language Enjoyment, Anxiety and Boredom: a structural equation modelling approach. *Studies in Second Language Acquisition* , ISSN 0272-2631.

Downloaded from: <https://eprints.bbk.ac.uk/id/eprint/49254/>

Usage Guidelines:

Please refer to usage guidelines at <https://eprints.bbk.ac.uk/policies.html>
contact lib-eprints@bbk.ac.uk.

or alternatively

Sources and effects of Foreign Language Enjoyment, Anxiety and Boredom: A Structural Equation Modelling Approach¹

Jean-Marc Dewaele¹, Elouise Botes¹, & Samuel Greiff³

¹Birkbeck, University of London, London, UK; ²University of Vienna, Vienna, Austria;

³University of Luxembourg, Luxembourg

*Corresponding author. E-mail: j.dewaele@bbk.ac.uk

(Received 27 November 2021; Revised 21 July 2022; Accepted 25 July 2022)

Abstract

The present study is among the first to investigate how three foreign language (FL) emotions, namely FL enjoyment (FLE), anxiety (FLCA) and boredom (FLB) are related to each other. It is the first study to consider how the three FL emotions are shaped by one learner-internal variable (attitude toward the FL), by two perceived teacher behaviours (frequency of use of the FL in class and unpredictability) and how all these variables jointly affect learners' FL achievement. Participants were 332 FL learners from all over the world studying a wide variety of FLs who filled out an online questionnaire. A close-fitting structural equation model revealed associations between FLE, FLCA, and FLB. Teacher behaviours positively affected FLE, with no discernible effect on FLB or FLCA. Only FLCA was found to have a (negative) effect on academic achievement. The study confirms the complex relationship between teacher behaviours and positive emotions in the FL classroom.

There is a famous passage in J.K. Rowling's *Harry Potter and the Order of the Phoenix* (2003) where Harry and his friend Ron tell their friend Hermione (all in their puberty at this point in the saga) that they do not understand the behaviour of Cho, who ran away in tears after kissing Harry. Hermione lays down her quill and proceeds to explain the emotional confusion of Cho who is grieving for the death of her former boyfriend, feels guilty for falling in love with Harry, fears social disapproval when becoming his girlfriend and is also afraid of being thrown off the Ravenclaw Quidditch team because of weak performance. The boys are gobsmacked:

A slightly stunned silence greeted the end of this speech, then Ron said, "One person can't feel all that at once, they'd explode." "Just because you've got the emotional range of a teaspoon doesn't mean we all have," said Hermione nastily, picking up her quill again. (p. 406).

There is a parallel to be made with the recent explosion of interest in the emotions of foreign language (FL) learners. For many decades, research focused on a single negative emotion (anxiety) and only recently did the range expand when Dewaele and MacIntyre (2014) juxtaposed FL classroom anxiety (FLCA) with FL enjoyment (FLE) with the aim of understanding to what extent they were related to each other, and whether they were linked to similar learner-internal and learner-external variables¹. The initial study and follow-up research

¹ Pre-print of Dewaele, J.-M., Botes, E. & Greiff, S. (2022) Sources and effects of Foreign Language Enjoyment, Anxiety and Boredom: A Structural Equation Modelling Approach. *Studies in Second Language Acquisition* doi:10.1017/S0272263122000328

of these two emotions provided plenty of evidence of complex dynamic interactions with a wide range of psychological, attitudinal, motivational, sociobiographical and linguistic variables shaped by the classroom context, the school and even the larger societal context (for overviews see Dewaele, Chen et al., 2019; Wang et al., 2021). One crucial insight was just how messy and changeable the relationship between enjoyment and anxiety can be. The absence of one does not automatically imply the presence of the other and vice versa. Researchers soon pointed out that learners may experience other emotions such as FL boredom (FLB; Li et al., 2020; Pawlak et al., 2020). The latest research in the field has started to include FLE, FLCA and FLB in a single research design in order to find out how these three emotions jointly predict FL achievement and to what extent the three learner emotions are linked to the same or different learner-internal and learner-external variables (Li & Han, 2022; Li & Wei, 2022).

This research is led by the belief that a better understanding of the complex emotions of FL learners can lead to improved pedagogical practices which in turn will boost performance and progress of FL learners. The current study follows this avenue of research and uses structural equation modelling, which allows researchers to explore complex relationships between different latent variables in one single model.

Literature Review

The literature review is organised as follows: we start by sketching the current theoretical and epistemological foundation of the present study, dynamic system theory, which shaped our research questions, and report on a number of studies that adopted this framework. The next section defines the three emotions under investigation in the present study and presents the few studies that have included these emotions in a single research design. Next, we turn to studies that have linked teacher-related variables to learner emotions. This is followed by a section on the studies that investigated learner emotions and Attitude/Motivation after which we introduce a final section on the relationship between learner emotions and academic achievement. The literature review concludes with a theoretical justification for including FLE, FLCA and FLB in a single research design.

The field of emotions in FL learning and teaching has been strongly affected by an influential paradigm shift in the last decade, namely complex dynamic systems theory (MacIntyre et al., 2015). The default assumption of researchers working in this paradigm is that emotions that seem stable on a relatively long timescale (weeks, months, years) may in fact be fluctuating more strongly on shorter timescales (seconds, minutes, days) and that not all learners follow the average patterns for the group (Elahi Shirvan et al., 2020, 2021; Li, 2021). The second assumption is that dependent and independent variables are constantly interacting, shaped by the context and by variables lurking in the background. In other words, learner-internal variables interact with contextual variables resulting in unique patterns that change over time. A simple illustration of this phenomenon is the classroom observation of Denisa, a Romanian EFL participant in Dewaele and Pavelescu (2021), who reported low FLCA, high FLE and who usually participated actively in class, except on the day the regular teacher was absent and a substitute teacher took the class. She reported later disliking the teacher, not enjoying the class and preferring to remain silent throughout the class. What this suggests is that while how learners feel about their FL classes is partly determined by relatively longer-term dispositions linked to attitudes, motivation and recent classroom experiences, by teacher behaviours, and by

local, transient, and unpredictable factors that can lead to spikes or drops in FLE, FLCA and FLB (Dewaele, Saito & Halimi, 2022a, b).

FL Emotions: Definitions and Interactions

The concept of Foreign Language Enjoyment (FLE) as presented in Dewaele and MacIntyre (2014) draws on the theories of Positive Psychology, and more specifically on the work of Csíkszentmihályi (1990). Dewaele and MacIntyre (2016) defined FLE as “a complex emotion, capturing interacting dimensions of challenge and perceived ability that reflect the human drive for success in the face of difficult tasks (...) enjoyment occurs when people not only meet their needs, but exceed them to accomplish something new or even unexpected” (p. 216-217). In other words, enjoyment goes deeper than mere pleasure and it is less ephemeral. This definition situates FLE on a valence dimension, ranging from mid-way (low to mild enjoyment) to the top, positive end of the scale where FLE becomes an experience of flow. It is worth pointing out that the authors did not add any information about the separate dimension of arousal/activation. They assumed that FLE could emerge in medium-arousal activities such as silent reading or writing, as well as in high-arousal situations such as debates in the classroom or public speech.

The second emotion to be included in Dewaele and MacIntyre’s (2014) design was Foreign Language Classroom Anxiety (FLCA) which was defined by Horwitz et al. (1986) as “a distinct complex of self-perceptions, beliefs, feelings and behaviors related to classroom learning arising from the uniqueness of the language learning process” (p. 128). MacIntyre (2017) pointed out that FLCA is both an internal state and a social construct. In other words, it combines learner-internal and learner-external elements resulting in complex “internal psychological processes, cognition and emotional states along with the demands of the situation and the presence of other people” (p. 28). Horwitz (2017) argued that FLCA has characteristics of both traits and states: FLCA does not exist at birth but it can slowly emerge and strengthen among learners who tend to be anxious in the FL class, it can coalesce into state-like FLCA that rears its head every time the FL has to be used. Reflecting on the causes of FLCA, Horwitz (2017) pointed to the fact that FL learners can experience a profound feeling of discomfort because they lack the proficiency to present themselves authentically, something they typically have no problem of doing in their first language. Indeed, “presenting yourself to the world through an imperfectly controlled new language is inherently anxiety-provoking for some people” (p. 44). High levels of FLCA can be manifested by physical symptoms (sweating, quicker heart rate, dry mouth) that can leave learners paralysed and silent, disrupt concentration, which limits absorption of new information (MacIntyre & Gregersen, 2012).

The third classroom emotion to have attracted increasing attention recently is FL Boredom (FLB). In most cases boredom is an unpleasant psychological and emotional state that combines feelings of “dissatisfaction, disappointment, annoyance, inattention, lack of motivation to pursue previously set goals and impaired vitality” (Kruk & Zawodniak, 2018, p. 177). Li et al. (2020) defined FLB as “a negative emotion with extremely low degree of activation/arousal that arises from ongoing activities (...) (that) are typically over-challenging or under-challenging” (p. 12)².

As emotions are hypothesised to interact in an academic setting, the current research interest is not only to examine the three emotion variables of FLE, FLCA, and FLB in isolation,

but to examine the relationships between these variables. As such, studies examining the relationships and interaction between emotion variables in the FL class become increasingly popular. In the study introducing FLE to the applied linguistics lexicon, Dewaele and MacIntyre (2014) compared and contrasted FLE and FLCA. They found a statistically significant negative correlation between the two emotion variables, which has since been confirmed in a recent meta-analysis of $k = 47$ studies ($r = -.32$; Botes et al., 2022). Li and Han (2022) was the first study (published in Chinese) to include FLE, FLCA and FLB in a single research design. The authors found significant negative correlations between Chinese EFL students' FLE and FLCA, between FLE and FLB, and a significant positive correlation between FLCA and FLB. Broadly similar patterns emerged in Li and Wei (2022) with a significant negative correlation between FLE and FLB and a significant positive correlation between FLCA and FLB. However, no correlation was found between FLE and FLCA. As such, we include the following hypothesis in our study:

Hypothesis 1: There are statistically significant correlational effects between the emotion variables of FLE, FLCA, and FLB.

FL Emotions and Teacher-Related Variables

Teacher behaviours as predictors of learner emotions in the classroom have been extensively studied in general educational settings and mathematics learning, with teacher behaviour such as enthusiasm, understandability, support, comprehensibility, and pace linked to positively to positive academic emotions such as joy and negatively to negative emotions such as anxiety and boredom (Becker et al., 2014; Goetz et al., 2013; Lei et al., 2018). In the specific domain of FL learning, teacher behaviour has also been found to predict FLE, FLCA and FLB.

The first study to focus on the effect of teacher characteristics on FLE was Dewaele et al. (2018). The authors found that the pupils from two secondary schools in London with the highest level of FLE reported more positive attitudes toward the FL and the FL teacher. More specifically, pupils liked teachers who used the FL frequently in class, who were unpredictable, and who gave students the opportunity to speak up. A follow-up study by Dewaele and Dewaele (2020) on a subsample of pupils in the same database who had two different teachers for the same FL revealed that FLE was significantly higher with the main teacher than with the second teacher and that scores for attitude toward the teacher, teacher's frequency of use of the FL in class, and unpredictability were significantly higher for the former. The pattern was confirmed in Dewaele, Franco Magdalena and Saito (2019) who found that teachers' characteristics predicted twice the amount of variance in FLE than in FLCA among Spanish EFL learners. The teacher's friendliness and skill emerged as the strongest predictors of FLE. A broadly similar pattern emerged among Chinese undergraduate EFL learners in Jiang and Dewaele (2019). Attitudes towards the teacher, teacher's joking and friendliness – but not teachers' un/predictability were strong predictors of FLE. This was backed up by students' narratives which mentioned the teacher more frequently when discussing FLE compared to FLCA, confirming previous research on an international sample of FL learners (Dewaele & MacIntyre, 2019). Jiang (2020) pursued this path using the focused essay technique with Chinese EFL students. She found that FLE was positively related with teacher friendliness, patience, kindness, happiness and regular use of humor. Similarly, Elahi Shirvan et al. (2020) found that the teacher was the typical cause of spikes in FLE among individual learners by giving positive feedback, using humour and creating a pleasant and supportive classroom atmosphere. Dewaele, Saito and Halimi (2022a), in a study $n = 360$ FL learners of English, German, French and Spanish in a Kuwaiti university,

investigated the changing effect of teachers' frequency of using the FL in class, predictability and frequency of joking on FLE, FLCA and Attitudes/Motivation. Mixed-effects regression analyses on FLE revealed significant main effects of all three teacher behaviours ($R^2 = 26.2\%$). A post-hoc analyses on the significant interaction effect of time and frequency of joking revealed that students whose teacher joked infrequently reported the sharpest drop in FLE over the semester. The unexpected finding of a positive relationship between FLE and teacher predictability was attributed to the specific cultural-religious profile of the learners.

In turn, FLCA has also been linked to a range of learner-external variables such as the emotional atmosphere in the FL classroom (Effiong, 2016); the strictness, the younger age and the lower use of the FL by the teacher (Dewaele, Franco Magdalena et al., 2019); the target language and its perception in the school community (De Smet et al., 2018) and the modality of teaching (online or 'in-person'; Li & Dewaele, 2021; Resnik & Dewaele, 2021; Resnik, Dewaele & Knechtelsdorfer, 2022). Although it should be noted that several studies have compared and contrasted the effects of teacher-behaviours on both FLCA and FLE and found that teacher-related variables were more closely associated with FLE than with FLCA (Dewaele, 2019; Dewaele, Franco Magdalena et al., 2019; Dewaele et al., 2018).

Similarly, teacher-related variables have been linked to FLB. Li (2021) found that different control-value appraisals predicted FLB uniquely or interactively and that different types of appraisals occurred simultaneously and interacted in predicting FLB. Intrinsic value appraisal turned out to be a much stronger predictor of FLB than control and extrinsic value appraisals. Learners who felt competent (high control) and valued their English classes (reflecting higher engagement) tended to feel less bored. This finding was confirmed by interviews with students. Analysis of the qualitative data revealed a curvilinear relationship between control appraisal and FLB: "extremely high and low control were both antecedents of boredom. In other words, students got bored when they felt overwhelmingly challenged or underchallenged in English learning" (p. 329). Analysis of the qualitative data also showed that intrinsic value protected learners in boredom-inducing situations. Li (2021) concludes that to avoid FLB in their classrooms, teachers should design tasks at the appropriate level of difficulty to boost learners' sense of confidence, competence and control, while emphasising the intrinsic value of the activity. Creating a positive emotional classroom atmosphere is also a prerequisite for more FLE, less FLCA and an alleviation of FLB. The importance of the teacher was further highlighted in Dewaele and Li (2021) where mediation analysis showed that teacher enthusiasm strongly affected the learning engagement of Chinese EFL learners. It had both a direct and an indirect effect on both FLE and FLB, which were linked to teacher enthusiasm, positively for FLE, and negatively for FLB. Moreover, FLE and FLB were found to mediate the effect of participants' perceived teacher enthusiasm on their own engagement (positive for FLE and negative for FLB).

As such, we therefore propose the following hypotheses in order to explore the relationship between the FL emotions and teacher-related variables:

Hypothesis 2: Teacher FL use will have a direct effect on FLE, FLCA, and FLB.

Hypothesis 3: Teacher unpredictability will have a direct effect on FLE, FLCA and FLB.

FL Emotions and Attitude/Motivation

Classroom emotions has been found to affect a learner's attitude and motivation to study science (Sinatra et al., 2014), physical education (Simonton & Garn, 2019), medicine and nursing studies (Artino et al., 2012; Lee et al., 2021), and mathematics (Goldin, 2014). It is therefore not unexpected that emotions in the FL classroom has been found to affect attitudinal and motivational variables. Previous research has found positive relationships between FLE and attitude towards the FL (Dewaele and Dewaele, 2017; Dewaele, Özdemir et al., 2022; De Smet et al., 2018; Jiang and Dewaele, 2019) as well as motivation to learn (Lee & Lee, 2021; Zhang et al., 2020). In contrast, FLCA has been negatively associated with the attitude towards the FL (Dewaele & Proietti Ergün, 2020) and a general motivation to learn the target language (Liu & Huang, 2011; Liu & Cheng, 2014; Neisi & Yamini, 2009). Although research regarding motivation and FLB has received less attention, most probably due to the relative recency of the variable, some initial recent findings have reported a negative relationship between FLB and motivation to learn the FL (Kruk, 2016; Kruk, 2022; Pawlak et al., 2021). As such, we propose the following hypothesis:

Hypothesis 4: FLE, FLCA, and FLB will have a direct effect on the attitude of the FL learner towards the FL.

FL Emotions and Academic Achievement

As the overarching goal of FL learning is undoubtedly the acquisition of the target language, the question has to be asked whether FL emotions can affect the actual learning of a language? Previous research has utilised proxy variables to capture FL learning as an outcome variable, with academic achievement in the form of grades or exam scores, or self-perceived levels of proficiency or competency being used in the majority of studies (see Teimouri et al., 2019). All three emotion variables of FLE, FLCA, and FLB have been linked directly, and indirectly, to real and perceived achievement in the FL class.

Several studies reported significant positive relationships between FLE and both actual and perceived FL proficiency measures (Botes, Dewaele & Greiff, 2020a; Dewaele et al., 2018; Dewaele & Proietti Ergün, 2020; Li, 2020; Li & Wei, 2022; Piechurska-Kuciel, 2017; Wei et al., 2019; Zhang et al. 2020). A meta-analysis of studies that linked FLE and academic achievement in the FL revealed moderate positive correlations between FLE and academic achievement ($r = .30$, $k = 28$, $N = 8,883$), and between FLE and self-perceived achievement ($r = .27$, $k = 9$, $N = 4,810$; Botes, Dewaele & Greiff, 2022). In other words, learners with higher levels FLE are more likely to have higher levels of academic achievement as well as a greater perception of their own abilities.

In turn, FLCA has been found to negatively affect learners' performance and can be "highly detrimental to the learning process" (MacIntyre, 2017, p. 150). Meta-analytic studies have revealed comparable negative correlations between FLCA and a range of measures of academic FL performance ($r = -.39$; $k = 59$; $N = 12585$; Botes et al., 2020b). Similarly to FLCA, FLB has been linked to lower levels of academic achievement, as well as lower levels of perceived achievement (Li & Wei, 2022; Li et al., 2021; Shao et al., 2020). Thus, learners with higher levels FLCA and FLB, are less likely to have greater levels of academic achievement.

Although studies examining the relationship between FLE, FLCA, and FLB, and academic achievement individually are relatively popular, studies examining all three emotions in a single design are less so. Li and Han (2022) were the first to examine the relationship

between FLE, FLCA and FLB, and real and perceived achievement. FLE was found to have independent positive predictive effects on actual English test scores and perceived learning achievement, while FLB and FLCA had negative predictive effects. However, a regression analysis revealed that FLCA was the only significant predictor for test scores, whereas FLE and FLB predicted perceived achievement. In addition, Li and Wei (2022) examined the effect over time of FLE, FLCA and FLB on the EFL achievement of $n = 954$ junior secondary learners in rural China. Structural equation modeling results showed that the three emotions that learners experienced at Time 1 predicted their English achievement at Time 2 but that FLE was the strongest and most enduring predictor (in contrast to the result of Li and Han (2022)), with FLCA being a negative predictor at Time 2 and Time 3, while the negative effect of FLB faded completely over time.

As such, contrasting results have emerged in studies where all three emotion variables are included in a single study design and are hypothesised to affect learning outcomes – as opposed to the research consensus when these emotion variables are hypothesised to affect learning in isolation. We therefore include the following research questions and hypotheses:

Hypothesis 5: FLE, FLCA and FLB will have a direct effect on the academic achievement of the FL learner.

Hypothesis 6: The attitude towards the FL will have a direct effect on the academic achievement of the FL learner.

Choice of the learner emotions

The decision to include FLE, FLCA and FLB in the research design is based on theoretical considerations (Li, 2021; Li & Wei, 2022; Dewaele & Li, 2021). The Control-Value Theory (CVT) of achievement emotions (Pekrun, 2006) has provided applied linguists with a solid theoretical basis for research into learners' emotions. Pekrun and Stephens (2010) suggested that achievement emotions can be organised along three dimensions: 1) object focus (the activity itself vs. the outcome), 2) valence (positive vs. negative), and 3) activation (deactivation vs. activation). FLE, FLCA and FLB occupy unique positions on these three dimensions. FLE and FLB are activity-related achievement emotions that arise from ongoing activities but stand at opposite ends of the valence and activation dimensions: FLE is a positive activating emotion, while FLB is a negative deactivating emotion. FLCA, on the other hand, is an outcome-related achievement emotion evoked by past outcomes of FL learning activities and is a negative, activating emotion (Pekrun & Perry, 2014). In other words, the inclusion of these three emotions in the research design allows a unique three-dimensional perspective on their causes and effects.

In summary, considering the literature review, we formulated the following research questions:

RQ 1: What are the relationships between FLE, FLCA, and FLB?

RQ 2: What is the effect of teacher FL use on FLE, FLCA and FLB?

RQ 3: What is the effect of teacher unpredictability on FLE, FLCA and FLB?

RQ 4: What is the effect of FLE, FLCA and FLB on attitude of the FL learner towards the FL?

RQ 5: What is the effect of FLE, FLCA and FLB on academic achievement of the FL learner?

RQ 6: What is the effect of attitude towards the FL on academic achievement of the FL learner?

We hypothesise that FLE, FLCA and FLB are independent dimensions that they are linked with each other to various degrees. We also hypothesise that FL learners' attitude toward the FL, teacher unpredictability and frequency of FL use in the classroom are linked to FLE, FLCA, and FLB. These three FL emotions are hypothesised, in turn, to predict achievement in the FL directly and indirectly.

Method

Participants

Data were collected through snowball sampling, which is a form of nonprobability sampling (Ness Evans & Rooney, 2013). An open-access anonymous online questionnaire was used. Calls for participation were sent through emails to colleagues, students and friends all over the world, asking them to forward the link to their own colleagues and students. The call for participation was also put on social media platforms used by FL teachers. The questionnaire was anonymous. The research design and questionnaire obtained approval from the ethics committee in the first author's research institution. Participants' consent was obtained at the start of the survey that was posted online using GoogleDocs.

A total of 332 FL learners filled out the questionnaire completely. The average age of the sample was 25.46 ($SD = 12.08$), with the majority learning an FL in a university course ($n = 235$), followed by a secondary school class ($n = 97$). The sample contained 252 female participants and 73 male participants. The gender imbalance in the data was not unexpected as it has often been observed in previous FL learning research (see Dewaele & MacIntyre, 2014). The sample was highly diverse in terms of nationality, multilingualism, and target FL. The majority of participants were British nationals ($n = 95$), followed by Chinese ($n = 47$), and Italians ($n = 27$). The average number of languages in each participant's linguistic repertoire was 3.14 ($SD = 1.25$). English was the most reported target FL ($n = 116$), followed by French ($n = 85$), and Spanish ($n = 44$).

Instruments

The following instruments were used to measure variables in this exploratory study:

Short-form Foreign Language Classroom Anxiety Scale ($\omega = .884$; $\alpha = .893$). An eight-item measure designed by MacIntyre (1992) that examines FL anxiety in the FL classroom with items such as "I get nervous and confused when I am speaking in my language class". The measure is unidimensional with all items loading on a single FLCA latent variable. Items were measured on a five-point Likert scale from "strongly disagree" to "strongly agree".

Short-Form Foreign Language Enjoyment Scale ($\omega = .895$; $\alpha = .875$). The nine-item scale was designed by Botes et al. (2021) and is a shortened version of the original 21-item scale (Dewaele & MacIntyre, 2014). The underlying factor structure of the scale contains one higher-order FLE factor and three lower-order factors, namely Personal Enjoyment (3 items, e.g. "I enjoy my FL class"), Social Enjoyment (3 items, e.g. "There is a good atmosphere in my FL classroom"), and Teacher Appreciation (3 items, e.g. "My FL teacher is encouraging"). Items were measured on a five-point Likert scale from "strongly disagree" to "strongly agree".

Foreign Language Classroom Boredom Scale ($\omega = .944$; $\alpha = .943$). An eight-item scale aimed at examining FL boredom within a FL classroom setting, with items such as “My mind begins to wander in FL class” and “It is difficult for me to concentrate in the FL class” (Li et al., 2020). It should be noted that the eight-item measure is originally a subscale of the greater 32-item Foreign Language Boredom Scale (Li et al., 2020). However, as the emotion variables in this exploratory study are contextualised as specific to FL learning class, the decision was made to only utilise the FL classroom boredom subscale and not the scale in its entirety. Items were measured on a five-point Likert scale from “strongly disagree” to “strongly agree”.

FL Attitude. Attitude towards the target FL was measured by a single item asking the participants: “What is your attitude towards your FL?”. Responses were measured on a five-point Likert scale ranging from “very unfavourable” to “very favourable”.

FL Academic Achievement. Achievement was measured through a single item asking FL learners to provide the last mark received for a test/exam in their FL class in percentage.

Teacher FL Use. The frequency of FL use by the teacher in the FL classroom was measured through a single item asking participants: “How often does your teacher use the FL in class?”. The item was measured on a five-point Likert scale ranging from “hardly ever” to “all the time”.

FL Teacher Predictability. The predictability of the FL teacher was measured through one single question: “How predictable are your FL teacher’s classes?”. Responses were measured on a five-point Likert scale ranging from “very unpredictable” to “very predictable”.

Data Analysis

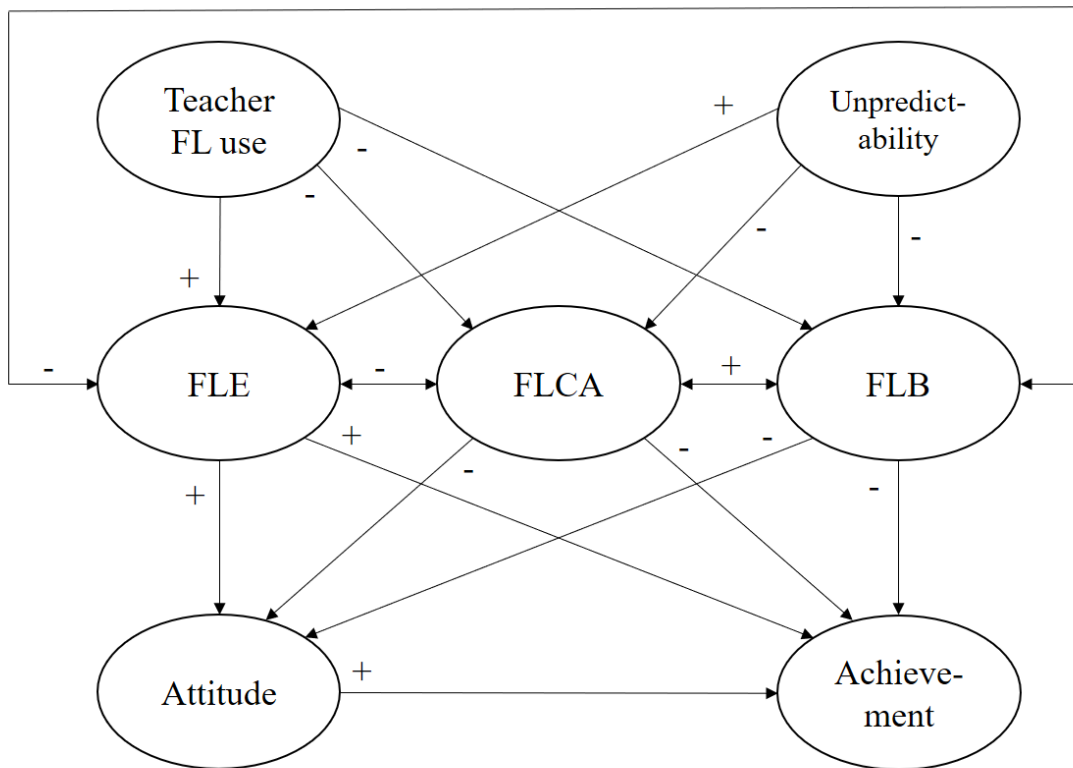
Descriptive statistics and correlations between all variables were calculated in SPSS 25.0. An exploratory SEM was tested in JASP (version 0.11.1; JASP Team, 2019), utilising Lavaan (Rosseel, 2012). The exploratory SEM was developed based on the prevailing literature and hypotheses (see Figure 1). SEM was chosen as the method to examine the data above the use of multiple regression or simple correlations, as the method allowed for the latent modelling of variables with measurement error taken into account (Ullman & Bentler, 2012). As such, the three emotion variables specifically could be explored in terms of the greater nomological network of teacher and outcome variables (Figure 1), with unbiased estimates and as such providing a clearer picture of the relationships between variables (Ullman & Bentler, 2012). Furthermore, SEM provides indicators for model fit and modification indices, which are invaluable in confirming the exploratory research questions of this study.

It should be noted that as four variables were measured by only a single item (FL attitude, FL achievement, teacher FL use, teacher predictability), these variables had to be specified as latent in the model by constraining factor loadings and error variances (Fuchs & Diamantopoulos, 2009). The use of single indicator variables has often been avoided in past SEM research, as “the use of single-item measures in academic research is often considered a fatal error in the review process” (Wanous et al., 1997, p. 247). However, single-item measures can be a valid, psychometrically sound alternative to multi-item measures (Fuchs & Diamantopoulos, 2009; Petrescu, 2013). Accordingly, several benefits can be provided by single-item measures such as flexibility, brevity, providing a global score, and the possibility of measuring a greater number of variables without overburdening the participant (Fuchs &

Diamantopoulos, 2009). As the current study examines seven distinct variables, three of which were measured through multi-item psychometrically validated measures (FLE, FLCA, and FLB), the decision was made to measure the remaining four items through single-item measures. We are fully cognizant of the possible drawbacks of single-item measures, however the decision allowed for a greater number of variables to be included in the exploratory study and as such widen the nomological network under investigation.

Figure 1

Proposed Structural Equation Model



The model was tested utilising maximum likelihood estimation with robust error. Model fit was primarily analysed through the Root Mean Square Error of Approximation (RMSEA), the Comparative Fit Index (CFI), Tucker-Lewis Index (TLI), and the Standardised Root Mean Square Residual (SRMR). Cut-off recommendations set by Kenny (2020) were used to determine fit, with the RMSEA and SRMR indicating close fit if less than the rule-of-thumb value of .08. In turn, CFI and TLI indicate close fit when greater than .90. In addition, the chi-square (χ^2) and chi-square/degrees of freedom ratio (χ^2/df) were also considered in the estimation of fit. A non-significant chi-square and a chi-square/degrees of freedom ratio of < 2.0 were used to indicate close fit (Byrne, 1998).

Results

Descriptive Statistics and Correlation Coefficients

Descriptive statistics for all variables included in the model can be found in Table 1. In addition, a Pearson correlation coefficient matrix of all variables is displayed in Table 2.

Table 1

Descriptive Statistics

	<i>M</i>	<i>SD</i>	Min	Max	Skewness	Kurtosis
FLE	3.85	.64	1.33	5	-.75	1.00
FLCA	3.08	.91	1	5	.17	-.73
FLB	2.18	.91	1	5	.62	-.18
Attitude	4.29	.86	1	5	-1.41	2.46
Achievement	78.29	12.22	10	100	-.89	2.33
Teacher FL use	4.33	.74	2	5	-.83	.034
Teacher predictability	2.65	.78	1	5	.04	.70

Table 2

Correlation Coefficient Matrix

	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
1. FLE	-	-.342***	-.633***	.286***	.118**	.176***	.110**
2. FLCA		-	.386***	-.138**	-.186***	-.057	.051
3. FLB			-	-.332***	-.170***	-.077	-.190***
4. Attitude FL				-	.190***	.217***	.000
5. Achievement FL					-	.135**	-.027
6. Teacher FL use						-	-.034
7. Teacher predictability							-

*** $p < .001$ ** $p < .01$

Structural Equation Modelling

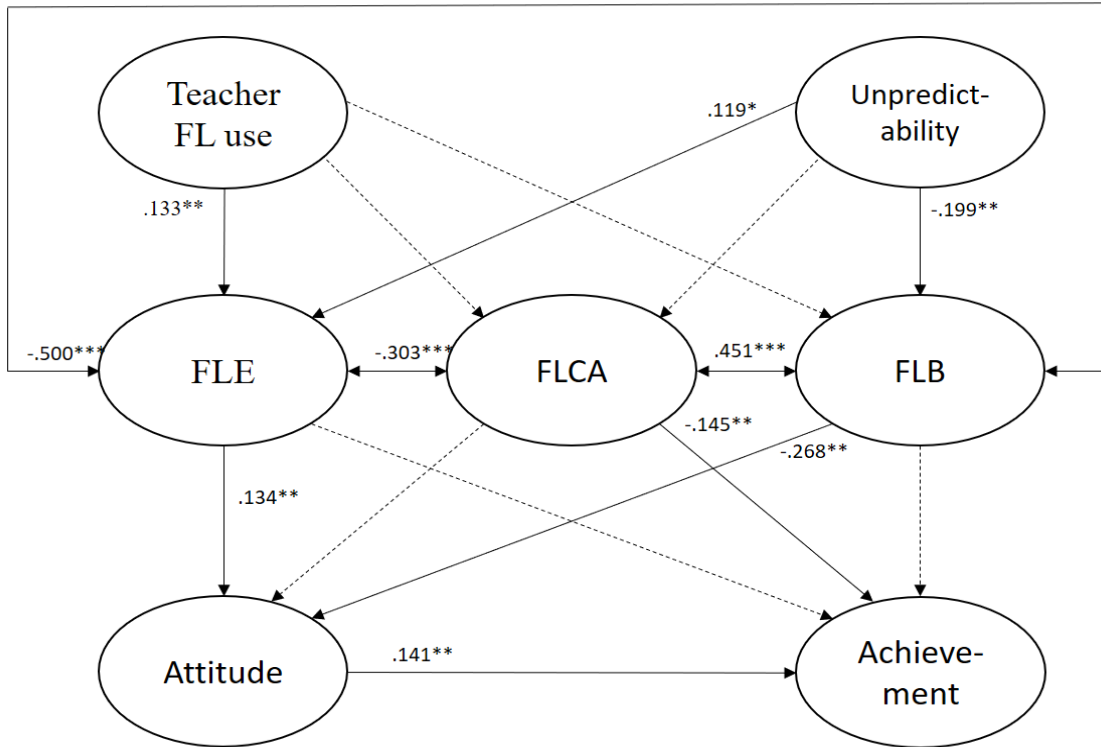
The model achieved close fit as indicated by the RMSEA (.068) and SRMR (.057), which were both below the cut-off of .08 (Kenny, 2020). In addition, the CFI (.933) and TLI (.921) were both above the minimum limit of .90 (Kenny, 2020), further indicating close fit. In contrast, the chi-square was significant ($\chi^2(217) = 549.99; p < .001$), with a χ^2/df ratio (2.52) of >2.0 , implying poor fit (Byrne, 1998). However, the chi-square has been found to be particularly sensitive to sample size and large correlations between factors, which may result in Type 1 errors (Kenny, 2020). As such, the bulk of fit indices indicated close fit and the model is therefore accepted as an adequate representation of the data.

As Figure 2 demonstrates, a number of hypothesised paths in the model were statistically insignificant (see Table 3 for overview of hypotheses). This is not an unexpected result given the exploratory nature of this study. However, support was found for the first hypothesis of the study as there were statistically significant symmetrical effects between all emotion variables. FLE was found to be negatively correlated with both FLCA ($r = -.303; p < .001$) and FLB ($r = -.500; p < .001$). In addition, FLCA and FLB shared a statistically significant positive correlation ($r = .451$;

$p < .001$). The emotion variables of FLE, FLCA and FLB are therefore interdependent in the FL classroom.

Figure 2

Structural Equation Modelling Result



*** $p < .001$ ** $p < .01$ * $p < .05$

Table 3*Hypotheses Overview*

	<i>B</i>	<i>p</i> -value
Teacher FL use → FLE	.133	< .01
Teacher FL use → FLCA	-.074	.143
Teacher FL use → FLB	-.092	.085
Teacher unpredictability → FLE	.119	< .05
Teacher unpredictability → FLCA	.060	.346
Teacher unpredictability → FLB	-.199	< .01
FLE ↔ FLCA	-.303	< .001
FLE ↔ FLB	-.500	< .001
FLE → attitude FL	.134	< .01
FLE → achievement FL	.038	.470
FLCA ↔ FLB	.451	< .001
FLCA → FL attitude	-.007	.912
FLCA → achievement FL	-.145	< .01
FLB → attitude FL	.268	< .001
FLB → achievement FL	-.046	.530
FL attitude → achievement FL	.141	< .01

The second hypothesis was partially substantiated in the structural equation model. Teacher FL use had a significant positive effect on FLE ($\beta = .133$; $p < .01$). However, no statistically significant effect was found between teacher FL use and the two negative emotion variables of FLCA and FLB ($p > .05$). The use of the target FL in the FL classroom therefore only seems to impact the positive emotion of enjoyment and has no effect on either anxiety or boredom in the FL learning context.

The third hypothesis of teacher un/predictability influencing the three emotion variables was also partially substantiated. Teacher unpredictability had a significant positive effect on FLE ($\beta = .119$; $p < .05$) and a significant negative effect on FLB ($\beta = .199$; $p < .01$). No statistically significant effect was found between teacher unpredictability and FLCA ($p > .05$). As such, the results of both the first and second hypotheses seem to indicate that teacher-related variables may be more related to positive emotion (e.g. FLE) than to negative emotion (e.g. FLCA).

Similarly, partial evidence was found to support the fourth hypothesis. The two variables of FLE and FLB both predicted the attitude of the FL learners, with no statistically significant relationship found between FLCA and FL attitude. FLE positively influenced the FL learner's attitude towards their target FL ($\beta = .134$; $p < .01$), whilst FLB negatively influenced FL learner's target FL attitude ($\beta = -.268$; $p < .01$).

In contrast to the findings of the fourth hypothesis, the only statistically significant path found between the emotion variables and academic achievement was in the impact of FLCA on academic achievement ($\beta = -.145$; $p < .01$). Neither FLE nor FLB had a statistically significant effect on academic achievement in the FL. The fifth hypothesis was therefore only partially supported. Lastly, the results indicated support for the sixth hypothesis that FL attitude positively influence academic achievement ($\beta = .141$; $p < .01$).

Overall, the proposed model was found to closely fit the data and support was found for the majority of hypothesised relationships. The model indicated a complex nomological network, with the three emotions of FLE, FLCA, and FLB, each having unique associations with the teacher-related variables and the outcome variables of FL attitude and academic achievement.

Discussion

The aim of the present paper was to throw a wide net in order to link three FL learner emotions with a number of learner-internal and learner-external variables in order to explore how they are connected to each other. In doing so, we wanted to present a wide panoramic view of the range of activating and deactivating positive and negative FL learner emotions, their sources and their effects. SEM allowed us to uncover the multiple relations between the variables in our dataset. Our first hypothesis was confirmed as we did find significant correlations between the three emotions: FL learners who enjoyed themselves were less anxious and less bored than those who reported lower levels of FLE. Also, more anxious FL learners suffered more from boredom, which could be linked to a lack of control and lower engagement causing these negative emotions (Li, 2021). This finding confirms and extends the findings about the moderate negative relationship between FLE and FLCA first reported in Dewaele and MacIntyre (2014) and confirmed in ulterior studies on different FL populations (Li & Han, 2022; Jiang & Dewaele, 2019) – although not in Li and Wei (2022). It could be interpreted in two ways: one could either argue that high FLE helps learners neutralise the negative effects of FLCA, or, alternatively, that high FLCA chips away at the FLE, possibly because of the distracting and tiring effects of anxiety. The negative relationship between FLE and FLB makes perfect sense: a bored student is by definition not much engaged in the classroom activities and cursing how slowly the clock ticks (Li, 2021; Li & Dewaele, 2021; Li & Wei, 2022; Li et al. 2021).

The second research hypothesis focused on the role of teacher's frequency of use of the FL in shaping learners' emotions. We hypothesised that frequent FL use would boost FLE and reduce FLCA and FLB. While the first part of that hypothesis was confirmed, namely frequent use of the FL by the teacher had a significant positive effect on FLE, confirming previous research (Dewaele & Dewaele, 2017; Dewaele et al., 2018, Dewaele, Franco Magdalena et al. 2019; Jiang & Dewaele, 2019), the second and third part of the hypothesis were rejected as no statistically significant link was found between frequency of teacher FL use and FLCA and FLB. In other words, learners' FLCA and FLB were not neutralised by increased use of the FL by the teacher. The third hypothesis focused on the effect of teacher unpredictability on FLE, FLCA and FLB. Teacher unpredictability was found to affect two out of the three learner emotions, which partly confirmed our hypothesis. FL learners reported significantly higher levels of FLE and lower levels of FLB with teachers who did not stick to the same routines in their class and varied in the way they taught the class. This finding confirms earlier studies on Western learners (Dewaele & Dewaele, 2017; Dewaele et al., 2018, Dewaele, Franco Magdalena et al. 2019), partly contradicts the study on Chinese learners where little effect was found (Jiang & Dewaele, 2019; Li, et al., 2018), and completely contradicts the finding of the study on Arabic learners where the opposite pattern emerged, namely more predictability of the teacher being linked to higher enjoyment (Dewaele et al., 2022a). Teacher unpredictability had no effect on FLCA, which confirms previous research (Dewaele & MacIntyre, 2019; Dewaele et al., 2018; Dewaele et al., 2022).

The relationship between attitude of the FL learner towards the FL and FLE, FLCA, FLB constituted the fourth hypothesis. The hypothesis that classroom emotions would predict attitudes towards the FL was partly confirmed. Students who enjoyed themselves and were not bored in the FL class had a much positive attitude towards the FL. FLCA had no effect, which again confirms previous research on FLE and FLCA (Dewaele & Dewaele, 2017; Dewaele et al. 2019, Li & Dewaele, 2021) but it contradicts the finding that attitude towards the FL was negatively linked to FLCA in Dewaele et al. (2018) and Jiang and Dewaele (2019). As Botes et al. (2020a) emphasised, we cannot exclude the possibility that the causal relationship between emotions and attitudes could also go the other way: learners with a more positive attitude toward the FL are more likely to feel happy and excited in the FL class, which may, in turn, strengthen their positive attitude towards the language and the culture.

The fifth and sixth hypotheses delved into the relationships between FLE, FLCA, FLB, attitude toward the FL and achievement. Partial support emerged for the fifth hypothesis as it turned out that only FLCA had a (negative) effect on academic achievement. This effect is well documented (Botes et al., 2020b; Dewaele & Proietti Ergün, 2020; Li et al., 2019; Li & Han, 2022; Li & Wei, 2022), however most studies also reported a (typically slightly weaker) positive effect of FLE on achievement (Botes et al., 2020a, 2022; Dewaele et al., 2018; Li, 2020; Piechurska-Kuciel, 2017; Wei et al., 2019) except in Dewaele and Alfawzan (2018) and in Li and Wei (2022) where FLE was “the strongest and most enduring predictor” of FL achievement (p. 1) while the negative effect of FLB weakened over time. The finding in Li and Han (2022) that FLE and FLB predicted *perceived* achievement rather than *actual* achievement suggests a partial mismatch between the vision that learners have of their own performance and their actual performance. The sixth hypothesis about a positive link between attitude toward the FL and FL achievement was confirmed, echoing previous research (Dewaele & Proietti Ergün, 2020), where the effect was found to be stronger for the weaker FL (Italian) than for the stronger FL (English). This confirms that increased interest in the FL and in the culture can boost learners’ effort to perform well (Dewaele et al., 2018, 2019).

The present study is not without limitations. Firstly, the sample included a wide variety of participants from across the world. Context-specific effects could therefore not be demonstrated, such as the impact of culture, age, and target FL. Secondly, several variables were measured utilising a single item. Although the use of single item variables in SEM is an accepted practice (Fuchs & Diamantopoulos, 2009), a model with multiple indicators does provide greater psychometric confidence. We do believe that the inclusion of all variables did provide a more panoramic view of complex interactions between multiple variables that have not all been brought together in previous research designs. Lastly, we acknowledge that other independent variables that were not included in the current study for reasons of economy may also contribute to the relationships we observed. It is very likely that frequency of teacher joking, teacher enthusiasm and classroom environment triggered a process of positive emotional contagion which boosted learners’ positive emotions and engagement, and subsequent achievement (cf. Dewaele & Li, 2021, Dewaele et al. 2022a, b; Li & Wei, 2022). One way to find out what these variables are would be through an alternative emic, qualitative approach. Semi-structured interviews with FL learners could throw light on what goes on in their head when their teacher is unpredictable again in class, or asks them something in the FL that they do not quite understand, what they feel about the FL and the culture, or how they manage to impose order in their mind and focus when doing FL tests or exams. An alternative approach is the use of diary studies to

understand how and why learners' emotions fluctuate. Additionally, writing about their emotions may encourage learners to reflect on them, which could enable them to regulate them more effectively (Zawodniak et al., 2021). Finally, it is very likely that the shape and texture of FLE, FLCA and FLB was affected by co-occurring feelings and emotions such as hope, optimism, shame, and guilt (Dewaele & Pavelescu, 2021).

It is not self-evident whether specific pedagogical implications can be drawn from this exploratory work. The network of relationships identified in the present study cannot be translated into specific actions teachers can take to boost students' FL achievement. Only intervention studies can test the effect of specific teaching strategies - which would be a great opportunity for further research. Yet, a number of rather broad recommendations can be drawn from the findings. A degree of unpredictability in the FL class, combined with abundant use of the FL seem to boost FLE and lower FLB without actually affecting FLCA. Awakening students' interest in the FL and culture and thus shaping their attitude toward the FL can have both direct and indirect beneficial effects on their achievement. Attempts to alleviate FLCA in testing and examinations may have a positive effect on results. In short, creating a rich, exciting, positive emotional classroom atmosphere will shape FL learner emotions in ways that will allow them to grow and thrive (Dewaele & MacIntyre, 2016; Elahi Shirvan et al., 2021; Li, 2021).

Conclusion

We started the introduction with a reference to JK Rowling's fictional character Ron Weasley who could not quite believe that a person could experience many different emotions simultaneously without their head exploding. We linked this to the field of FL learner emotions where the emotional range was larger than a teaspoon because researchers had been investigating FLCA for several decades, but where the emotional range only increased with the appearance of other emotions, such as boredom, shame, curiosity, pride or hope. By including FLB in the current research design, a deactivating emotion -in addition to FLE and FLCA which are positive and negative activating emotions- we extended the range of emotions in terms of valence and activation. With the further inclusion of a number of learner-internal and learner-external variables, the present study stretches the range by exploring relationships between three FL learner emotions, their sources and their effects. The findings suggest that FLE, FLCA and FLB are interconnected and are differentially shaped by a learner-internal variable (attitude towards the FL) and by teacher behaviours such as frequency of use of the FL in class and unpredictability, which in turn determines learners' achievement.

To conclude, researchers, like the characters in the Harry Potter books, need to stretch the epistemological and methodological boundaries in order to gain knowledge and wisdom. It does not require magic, although FL learners in a state of flow may think their teacher possesses magical powers.

Funding

Supported by the Luxembourg National Research Fund (Fnr) (Pride/15/10921377)

References

- Artino Jr, A. R., Holmboe, E. S., & Durning, S. J. (2012). Can achievement emotions be used to better understand motivation, learning, and performance in medical education?. *Medical Teacher, 34*(3), 240-244.
- Botes, E., Dewaele, J.-M., & Greiff, S. (2020a). The power to improve: Effects of multilingualism and perceived proficiency on enjoyment and anxiety in foreign language learning. *European Journal of Applied Linguistics, 8*(2), 1–28.
- Botes, E., Dewaele, J.-M., & Greiff, S. (2020b). The Foreign Language Classroom Anxiety Scale and academic achievement: An overview of the prevailing literature and a meta-analysis. *The Journal for the Psychology of Language Learning, 2*, 26–56.
- Botes, E., Dewaele, J.-M., & Greiff, S. (2021). The development and validation of the Short-form Foreign Language Enjoyment Scale (S-FLES). *The Modern Language Journal, 105*(4), 858-876.
- Botes, E., Dewaele, J.-M., & Greiff, S. (2022). Taking stock: A meta-analysis of the effects of Foreign Language Enjoyment. *Studies in Second Language Learning and Teaching 12*(2), 205-232.
- Becker, E. S., Goetz, T., Morger, V., & Ranellucci, J. (2014). The importance of teachers' emotions and instructional behavior for their students' emotions—An experience sampling analysis. *Teaching and Teacher Education, 43*, 15-26.
- Byrne, B. M. (1998). *Structural equation modeling with LISREL, PRELIS, and SIMPLIS: Basic concepts, applications, and programming*. Erlbaum.
- Csikszentmihályi, M. (1990). *Flow: The psychology of optimal experience*. Harper Collins.
- De Smet, A., Mettwie, L., Galand, B., Hiligsmann, P., & Van Mensel, L. (2018). Classroom anxiety and enjoyment in CLIL and non-CLIL: Does the target language matter? *Studies in Second Language Learning and Teaching, 8*(1), 47-71.
- Dewaele, J. M. (2019). The effect of classroom emotions, attitudes toward English, and teacher behavior on willingness to communicate among English foreign language learners. *Journal of Language and Social Psychology, 38*(4), 523-535.
- Dewaele, J.-M., & Alfawzan, M. (2018.) Does the effect of enjoyment outweigh that of anxiety in foreign language performance? *Studies in Second Language Learning and Teaching, 8*(1), 21-45.
- Dewaele, J.-M., Chen, X., Padilla, A.M. & Lake, J. (2019). The flowering of positive psychology in foreign language teaching and acquisition research. *Frontiers in Psychology. Language Sciences, 10*, 2128.

- Dewaele, J.-M., & Dewaele, L. (2017). The dynamic interactions in Foreign Language Classroom Anxiety and Foreign Language Enjoyment of pupils aged 12 to 18: A pseudo-longitudinal investigation. *Journal of the European Second Language Association*, 1, 11-22.
- Dewaele, J.-M., & Dewaele, L. (2020). Are foreign language learners' enjoyment and anxiety specific to the teacher? An investigation into the dynamics of learners' classroom emotions. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, 10(1), 45-65.
- Dewaele, J.-M., & Li, C. (2021). Teacher enthusiasm and students' social-behavioral learning engagement: The mediating role of student enjoyment and boredom in Chinese EFL classes. *Language Teaching Research*, 25(6), 922-945.
- Dewaele, J.-M., & Li, C. (2022). Foreign Language Enjoyment and Anxiety: Associations with General and Domain-specific English Achievement. *Chinese Journal of Applied Linguistics*, 45, 32-48.
- Dewaele, J.-M., & MacIntyre, P.D. (2014). The two faces of Janus? Anxiety and enjoyment in the foreign language classroom. *Studies in Second Language Learning Teaching*, 4, 237-274.
- Dewaele, J.-M., & MacIntyre, P.D. (2016). Foreign language enjoyment and foreign language classroom anxiety: The right and left feet of FL learning? In P.D. MacIntyre, T. Gregersen & S. Mercer (Eds.), *Positive psychology in SLA* (pp. 215-236). Multilingual Matters.
- Dewaele, J.-M., & MacIntyre, P.D. (2019). The predictive power of multicultural personality traits, learner and teacher variables on foreign language enjoyment and anxiety. In M. Sato & S. Loewen (Eds.), *Evidence-based second language pedagogy: A collection of Instructed Second Language Acquisition studies* (pp. 263-286). Routledge.
- Dewaele, J.-M., & Pavelescu, L. (2021). The relationship between incommensurable emotions and willingness to communicate in English as a foreign language: A multiple case study. *Innovation in Language Learning and Teaching*, 15(1), 66-80.
- Dewaele, J.-M., Franco Magdalena, A., & Saito, K. (2019). The effect of perception of teacher characteristics on Spanish EFL Learners' Anxiety and Enjoyment. *The Modern Language Journal*, 103(2), 412-427.
- Dewaele, J. M., Özdemir, C., Karci, D., Uysal, S., Özdemir, E. D., & Balta, N. (2022). How distinctive is the foreign language enjoyment and foreign language classroom anxiety of Kazakh learners of Turkish? *Applied Linguistics Review*, 13(2), 243-265.
- Dewaele, J.-M., & Proietti Ergün, A. L. (2020). How different are the relations between enjoyment, anxiety, attitudes/motivation and course marks in pupils' Italian and English as foreign languages? *Journal of the European Second Language Association*, 4(1), 45-57.

- Dewaele, J.-M., Saito, K., & Halimi, F. (2022a). How Foreign Language Enjoyment acts as a buoy for sagging motivation: A longitudinal investigation. *Applied Linguistics Advance* online publication. Advance online publication. 10.1093/applin/amac033
- Dewaele, J.-M., Saito, K., & Halimi, F. (2022b). How teacher behaviour shapes Foreign Language learners' Enjoyment, Anxiety and Motivation: A mixed modelling longitudinal investigation. *Language Teaching Research Advance* online publication. 10.1177/13621688221089601
- Dewaele, J.-M., Witney, J., Saito, K., & Dewaele, L. (2018). Foreign language enjoyment and anxiety: The effect of teacher and learner variables. *Language Teaching Research*, 22, 676–697.
- Effiong, O. (2016). Getting them speaking: Classroom social factors and foreign language anxiety. *TESOL Journal*, 7, 132–161.
- Elahi Shirvan, M., Taherian T., & Yazdanmehr, E (2021). Foreign language enjoyment: A longitudinal confirmatory factor analysis–curve of factors model. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*. Advance online publication. 1080/01434632.2021.1874392
- Elahi Shirvan, M., Taherian T., & Yazdanmehr, E. (2020). The Dynamics of Foreign Language Enjoyment: An Ecological Momentary Assessment. *Frontiers in Psychology*, 11, 1391.
- Fuchs, C., & Diamantopoulos, A. (2009). Using single-item measures for construct measurement in management research: Conceptual issues and application guidelines. *Die Betriebswirtschaft*, 69(2), 195.
- Goetz, T., Lüdtke, O., Nett, U. E., Keller, M. M., & Lipnevich, A. A. (2013). Characteristics of teaching and students' emotions in the classroom: Investigating differences across domains. *Contemporary educational psychology*, 38(4), 383-394.
- Goldin, G. A. (2014). Perspectives on emotion in mathematical engagement, learning, and problem solving. In R. Pekrun & L. Linnenbrink-Garcia (Eds.), *International handbook of emotions in education* (pp. 391-414). Routledge.
- Horwitz, E. K. (2017). On the misreading of Horwitz, Horwitz and Cope (1986) and the need to balance anxiety research and the experiences of anxious language learners. In C. Gkonou, M. Daubney, & J.-M. Dewaele (Eds.), *New insights into language anxiety: Theory, research and educational implications* (pp. 31-50). Multilingual Matters.
- Horwitz, E., Horwitz, M., & Cope, J. (1986). Foreign language classroom anxiety. *The Modern Language Journal*, 70, 125-132.
- JASP Team (2020). JASP (Version 0.13.1) [Computer software]. JASP.
- Jiang, Y., & Dewaele, J.-M. (2019). How unique is the foreign language classroom enjoyment and anxiety of Chinese EFL learners? *System*, 82, 13–25.

- Jiang, Y. (2020). An investigation of the effect of teacher on Chinese university students' foreign language enjoyment. *Foreign Language World*, 196(1), 60–68.
- Kenny, D. A. (2020). Measuring Model Fit. Retrieved from <http://davidakenny.net/cm/fit.htm>
- Kruk, M. (2016). Variations in motivation, anxiety and boredom in learning English in Second Life. *The EuroCALL Review*, 24(1), 25-39.
- Kruk, M. (2022). Dynamicity of perceived willingness to communicate, motivation, boredom and anxiety in Second Life: The case of two advanced learners of English. *Computer Assisted Language Learning*, 35(1-2), 190-216.
- Kruk, M., & Zawodniak, J. (2018). Boredom in practical English language classes: Insights from interview data. In L. Szymański, J. Zawodniak, A. Łobodziec, & M. Smoluk (Eds.), *Interdisciplinary views on the English language, literature and culture* (pp. 177–191). Uniwersytet Zielonogórski.
- Lee, J. S., & Lee, K. (2021). The role of informal digital learning of English and L2 motivational self system in foreign language enjoyment. *British Journal of Educational Technology*, 52(1), 358-373.
- Lee, M., Na, H. M., Kim, B., Kim, S. Y., Park, J., & Choi, J. Y. (2021). Mediating effects of achievement emotions between peer support and learning satisfaction in graduate nursing students. *Nurse Education in Practice*, 52, 103003.
- Lei, H., Cui, Y., & Chiu, M. M. (2018). The relationship between teacher support and students' academic emotions: A meta-analysis. *Frontiers in psychology*, 8, 2288.
- Li, C. (2020). A Positive Psychology perspective on Chinese EFL students' Trait Emotional Intelligence, Foreign Language Enjoyment and EFL learning achievement. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 41(3), 246–263.
- Li, C. (2021). A Control–Value Theory Approach to Boredom in English Classes Among University Students in China. *The Modern Language Journal*, 105(1), 317-334.
- Li, C., & Dewaele, J.-M. (2021). How do Classroom Environment and General Grit predict Foreign Language Classroom Anxiety of Chinese EFL Students? *The Journal for the Psychology of Language Learning* 3(2), 22-34.
- Li, C., Dewaele, J.-M., & Hu, Y. (2020). Foreign language learning boredom: conceptualization and measurement. *Applied Linguistics Review*. Advance online publication. [10.1515/applirev-2020-0124](https://doi.org/10.1515/applirev-2020-0124)
- Li, C., & Han, Y. (2022). The predictive effects of foreign language anxiety, enjoyment, and boredom on learning outcomes in online English classrooms. *Modern Foreign Languages* 《现代外语》, 45(2), 207–219.

- Li, C., & Wei, L. (2022). Anxiety, enjoyment, and boredom in language learning amongst junior secondary students in rural China: How do they contribute to L2 achievement? *Studies in Second Language Acquisition*. Advance online publication. doi:10.1017/S0272263122000031
- Li, C., Huang, J., & Li, B. (2021). The predictive effects of classroom environment and trait emotional intelligence on Foreign Language Enjoyment and Anxiety. *System*, *96*, 102393.
- Liu, H. J., & Cheng, S. H. (2014). Assessing language anxiety in EFL students with varying degrees of motivation. *Electronic journal of foreign language teaching*, *11*(2), 285–299.
- Liu, M., & Huang, W. (2011). An exploration of foreign language anxiety and English learning motivation. *Education Research International*, *2011*.
- MacIntyre, P. D. (1992). *Anxiety and Language Learning from a Stages of Processing Perspective* (Unpublished doctoral dissertation). The University of Western Ontario.
- MacIntyre, P. D. (2017). An overview of language anxiety research and trends in its development. In C. Gkonou, M. Daubney, & J.-M. Dewaele (Eds.), *New insights into language anxiety: Theory, research and educational implications* (pp. 11-30). Multilingual Matters.
- MacIntyre, P.D., & Gregersen, T. (2012). Emotions that facilitate language learning: The positive broadening power of the imagination. *Studies in Second Language Learning and Teaching*, *2*, 193-213.
- MacIntyre, P.D., Dörnyei, Z., & Henry, A. (2015). Conclusion: Hot enough to be cool: The promise of dynamic systems research. In Z. Dörnyei, P.D. MacIntyre & A. Henry (Eds.) *Motivational Dynamics in Language Learning* (pp. 419–429). Multilingual Matters.
- Neisi, S., & Yamini, M. (2009). Relationship between self-esteem, achievement motivation, FLCA, and EFL learners' academic performance. *Journal of Psychological Achievements*, *16*(2), 153-166.
- Ness Evans, A., & Rooney, B. J. (2013). *Methods in psychological research* (3rd ed.). SAGE Publications.
- Pawlak, M., Zawodniak, J. & Kruk, M. (2020). *Boredom in the foreign language classroom. A micro-perspective*. Springer.
- Pawlak, M., Zawodniak, J., & Kruk, M. (2021). Individual trajectories of boredom in learning English as a foreign language at the university level: Insights from three students' self-reported experience. *Innovation in Language Learning and Teaching*, *15*(3), 263-278.
- Pekrun, R. (2006). The control–value theory of achievement emotions: Assumptions, corollaries, and im- plications for educational research and practice. *Educational Psychology Review*, *18*, 315–341.

- Pekrun, R., & Perry, R. P. (2014). Control–value theory of achievement emotions. In R. Pekrun & L. Linnenbrink–Garcia (Eds.), *International handbook of emotions in education* (pp. 130–151). Routledge.
- Pekrun, R., & Stephens, E. J. (2010). Achievement emotions: A control-value approach. *Social and Personality Psychology Compass*, 4(4), 238–255.
- Pekrun, R., Goetz, T., Daniels, L. M., Stupnisky, R. H., & Perry, R. P. (2010). Boredom in achievement settings: Exploring control–value antecedents and performance outcomes of a neglected emotion. *Journal of Educational Psychology*, 102(3), 531–549.
- Petrescu, M. (2013). Marketing research using single-item indicators in structural equation models. *Journal of marketing analytics*, 1(2), 99-117.
- Piechurska-Kuciel, E. (2017). L2 or L3? Foreign language enjoyment and proficiency. In D. Gabryś-Barker, D. Gałajda, A. Wojtaszek & P. Zakrajewski (Eds.), *Multiculturalism, Multilingualism and the Self* (pp. 97-111). Springer.
- Resnik, P., & Dewaele, J.-M. (2021). Learner emotions, autonomy and Trait Emotional Intelligence in 'in-person' versus emergency remote English Foreign Language teaching in Europe. *Applied Linguistics Review*. Advance online publication. 10.1515/applirev-2020-0096
- Resnik, P., Dewaele, J.-M. & Knechtelsdorfer, E. (2022). Differences in foreign language anxiety in regular and online EFL classes during the pandemic: a mixed-methods study. *TESOL Quarterly*. Advance online publication. 10.1002/tesq.3177
- Rosseel, Y. (2012). Lavaan: An R package for structural equation modeling and more. Version 0.5–12 (BETA). *Journal of statistical software*, 48(2), 1-36.
- Shao, K., Pekrun, R., Marsh, H. W., & Loderer, K. (2020). Control-value appraisals, achievement emotions, and foreign language performance: A latent interaction analysis. *Learning and Instruction*, 69, 101356.
- Simonton, K. L., & Garn, A. (2019). Exploring achievement emotions in physical education: The potential for the control-value theory of achievement emotions. *Quest*, 71(4), 434-446.
- Sinatra, G. M., Broughton, S. H., & Lombardi, D. (2014). Emotions in science education. In R. Pekrun & L. Linnenbrink-Garcia (Eds.), *International handbook of emotions in education* (pp. 415-436). Routledge.
- Teimouri, Y., Goetze, J., & Plonsky, L. (2019). Second language anxiety and achievement: A meta-analysis. *Studies in Second Language Acquisition*, 41(2), 363-387.
- Ullman, J. B., & Bentler, P. M. (2012). Structural Equation Modeling. *Handbook of Psychology, Second Edition*. Wiley.

- Wang Y., Derakhshan, A., & Zhang, L.J. (2021). Researching and practicing Positive Psychology in second/foreign language learning and teaching: The past, current status and future directions. *Frontiers in Psychology, 12*, 731721.
- Wanous, J. P., Reichers, A. E., & Hudy, M. J. (1997). Overall job satisfaction: how good are single-item measures? *Journal of Applied Psychology, 82*(2), 247-252.
- Wei, H., Gao, K., & Wang, W. (2019). Understanding the relationship between grit and foreign language performance among middle school students: The roles of Foreign Language Enjoyment and classroom environment. *Frontiers in Psychology, 10*, 1508.
- Zawodniak, J., Kruk, M., & Pawlak, M. (2021). Boredom as an aversive emotion experienced by English majors. *RELC Journal* Advance online publication. doi: 10.1177/0033688220973732
- Zhang, H., Dai, Y., & Wang, Y. (2020). Motivation and second foreign language proficiency: The mediating role of Foreign Language Enjoyment. *Sustainability, 12*(4), 1302.

¹ Learner-internal variables refer to characteristics of the learner that are independent from the context like age, gender, personality. Learner-external variables are contextual variables such as opinions or behaviours of teachers, parents, peers...

² Some bored students may, however, also experience higher arousal levels, as indicated in the dimensional model (Pekrun, Goetz et al., 2010).